

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার  
মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ  
শিক্ষা মন্ত্রণালয়  
বৃত্তি ও প্রকৌশল বিশ্ববিদ্যালয়-০২ শাখা  
[www.shed.gov.bd](http://www.shed.gov.bd)

নথি নং-৩৭.০০.০০০০.০৮০.২৫.০১২.১৮-৬৫

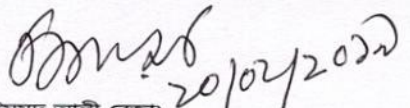
তারিখ: ০৭ ফাল্গুন ১৪২৫  
২০ ফেব্রুয়ারি ২০১৯

**বিজ্ঞপ্তি**

বিষয়: চীন সরকারের বৃত্তি ২০১৯-এর জন্য আবেদন আহবান।

Chinese Government Scholarship-2019 এর আওতায় Undergraduate, Master's, Ph.D, General/ Senior Scholar কোর্সের জন্য বাংলাদেশি নাগরিকদের নিকট হতে আবেদন আহবান করা যাচ্ছে।

- ২.০ বৃত্তির উল্লেখযোগ্য শর্তাবলি (চীন কর্তৃপক্ষের Guidelines থেকে উদ্ধৃতিসহ):
- ২.১ be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;
- ২.২ be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- ২.৩ be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- ২.৪ be under the age of 45 and have completed at least two years of undergraduate study when applying for general scholar programs;
- ২.৫ be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs;
- ৩.০ এতৎসঙ্গে সংযুক্ত (পৃষ্ঠা: ০৩-০৭) চীনা দূতাবাস থেকে প্রেরিত কাগজপত্র ভালোভাবে পড়ে নিতে হবে। Chinese Scholarship Council এর কাছে Online আবেদন করার পদ্ধতিসহ যাবতীয় শর্ত ও নিয়মাবলি উল্লেখ করা আছে।
- ৩.১ চীনা কর্তৃপক্ষ ও শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের Link-এ অনলাইন আবেদন করতে হবে। অনলাইন আবেদনের হার্ডকপি শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের নিম্নোক্ত ঠিকানায় জমা দিতে হবে:  
Joint Secretary (Scholarship), Secondary & Higher Education Division,  
Ministry of Education, Room No-1706, Building No-6, Bangladesh Secretariat,  
Dhaka 1000.
- Online আবেদন শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের নিম্নোক্ত লিংকে করতে হবে। লিংকটি আগামী ২০ ফেব্রুয়ারি, ২০১৯ তারিখ থেকে ১৯ মার্চ, ২০১৯ পর্যন্ত খোলা থাকবে।  
<http://scholar.banbeis.gov.bd/cscchina/>
- চীনা কর্তৃপক্ষের কাছে অনলাইন আবেদনের লিংক: <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> or [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org)
- ৩.২ উপর্যুক্ত দুটি লিংকেই অনলাইন আবেদন করতে হবে।
- ৩.৩ Online আবেদন পূরণের নিয়মাবলি/ গাইড লাইন ১নং পাতায় উল্লেখ করা হয়েছে।
- ৩.৪ Online আবেদনে প্রার্থীকে প্রাথমিক তথ্য ফরমের (পৃষ্ঠা ০২) সাথে সংশ্লিষ্ট সার্টিফিকেট/ মার্কশিট/ পাসপোর্ট, ন্যাশনাল আইডি কার্ড, IELTS/TOEFL/HSK এবং অন্যান্য সকল ডকুমেন্টের Scanned কপি জমা দেয়ার জন্য অনুরোধ করা হলো।
- ৩.৫ প্রার্থী মনোনয়নের ক্ষেত্রে Language Proficiency (English, HSK)-এর ওপর গুরুত্ব দেয়া হবে।
- ৩.৬ আবেদনপত্র দাখিলের শেষ তারিখ ১৯ মার্চ ২০১৯।
- ৩.৭ হার্ডকপি জমা দেওয়ার সময় খামের উপরে আবশ্যিকভাবে প্রেরক, Program-এর নাম এবং Tracking Number উল্লেখ করতে হবে।  
বিশেষ দৃষ্টব্য: আবেদনপত্র সচিবালয়ের ২নং গেইট সংলগ্ন অভ্যর্থনা কক্ষের ০৯ নং কাউন্টারে সকাল ১০-১১টা এবং বিকাল ৩.৩০-৪.৩০টার মধ্যে জমা দেওয়া যাবে। আবেদনের হার্ডকপি দাখিলের সময়সীমা: বিকাল ৪.৩০ টা ২০ মার্চ, ২০১৯।
- ৩.৮ আবেদনপ্রাপ্তির পর যাচাইবাছাই করে শিক্ষা মন্ত্রণালয় কর্তৃক প্রাথমিকভাবে প্রার্থী মনোনয়ন করা হবে।
- ৩.৯ প্রাথমিকভাবে মনোনীত প্রার্থীদের তালিকা শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রকাশ করা হবে।
- ৩.১০ প্রাথমিকভাবে মনোনীতদের মৌখিক পরীক্ষায় অংশগ্রহণ করতে হবে। মৌখিক পরীক্ষার তারিখ পরে জানানো হবে।

  
(সৈয়দ আলী রেজা)  
যুগ্মসচিব  
শিক্ষা মন্ত্রণালয়

ই-মেইল: [ds\\_stp@moedu.gov.bd](mailto:ds_stp@moedu.gov.bd)

বিজ্ঞপ্তিসহ উক্ত বৃত্তি সংক্রান্ত সকল কাগজপত্রাদি শিক্ষা মন্ত্রণালয়/ U.G.C- এর ওয়েবসাইটে প্রচারসহ বহল প্রচারের জন্য অনুরোধ জানানো হলো:

অনুলিপি:

- ১। সচিব, বাংলাদেশ বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশন, শের-ই-বাংলা নগর, ঢাকা ১২১৩।
- ২। সিনিয়র সিস্টেমস এনালিস্ট, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা (প্রতি ওয়েবসাইটে ও বিশ্ববিদ্যালয় সমূহের গ্রুপ মেইলে প্রকাশের অনুরোধসহ)।



## Online আবেদন ফর্ম পূরনের নির্দেশনা।

- আবেদনকারীকে অবশ্যই online এ আবেদন করতে হবে।
- প্রার্থীকে Program Name এর Drop down List থেকে পছন্দ নির্বাচন করে প্রয়োজনীয় তথ্য Input করতে হবে।
- Online ফর্ম এ Submit Button এ Click করার পর প্রার্থীর পর প্রার্থীর প্রদত্ত e-mail ঠিকানায় প্রার্থীর ID I Password চলে যাবে। প্রার্থীকে e-mail open করে Active Link G Click করে ID এবং Password প্রদান করতঃ আবেদন পত্রটি Activation করতে হবে।
- ই-মেইল সাথে সাথে না পাওয়া গেলে Spam/Junk mail এ চেক করাতে হবে।
- প্রার্থীকে % of mark সঠিক ভাবে লিখতে হবে এক্ষেত্রে online আবেদন এর নিচে লাল কালিতে উদাহরণ অনুসরণ করা যেতে পারে।
- Welcome page এর Menu তে Application Login এ Click করে Tracking Number এবং password প্রদান করতঃ আবেদন পত্রটি Edit Application ও Print Preview এর মাধ্যমে প্রয়োজনীয় Edit ও Print করা যাবে।
- আবেদন পত্রটি Print করতঃ Print কপি সহ চাহিত সকল Hard copy documents বিজ্ঞপ্তিতে প্রদত্ত ঠিকানায় জমা দিতে হবে।
- Online ফর্ম পূরণ সম্পর্কিত কোন সমস্যার জন্য scholarship@banbeis.gov.bd তে e-mail করা যাবে

মুঠা : ২

প্রাথমিক তথ্য ফর্ম (চীন-২০১৯)

01. Applicant's name:
02. Father's Name:
03. Mother's Name:
04. Gender:
05. Date of Birth & Age:
06. Nationality (Submit the photocopy of National ID & relevant pages of passport):
07. Permanent Address:
08. Present Address:
09. E-mail:
10. Phone/ Mobile:
11. Language Proficiency (Submit certificate/ Score Sheet):

IELTS/ TOEFL/ HSK/Others	Score

12. Particulars of Examination Passed (Submit photocopy of certificates & mark sheets):

Names of Examinations	Institutions & Year of Passing	Secured Grade/ Class/ Division	% of the marks obtained

13. If applicable, submit the followings for Masters, Ph.D, General/ Senior Scholar Programme:

- 13.1 Present Working Place (Attach certified copy of the concerned authority) :
- 13.2 Job Title/ Designation:
- 13.3 Experience (with evidence):
- 13.4 Special Training (with certificate):
- 13.5 Field of Interest:
- 13.6 Proposed Research Title:
- 13.7 Proposed University/ Institute (attach copy of offer/ acceptance letter):
- 13.8 Publications in reputed journal: Yes/ No (if yes please mention the number):

## Chinese Government Scholarship Application

Chinese Government Scholarship is now open for application. Online application and the corresponding application documents should be submitted to application receiving agency. For more information, please refer to <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> or [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org)

**Eligibility:** To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health.
- be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;
- be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- be under the age of 45 and have completed at least two years of undergraduate study when applying for general scholar programs;
- be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs.

### Application Documents

- a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English) .
- b) Notarized highest diploma: Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- c) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- d) A Study Plan or Research Proposal in Chinese or English. (A minimum of 200 words for undergraduates, 500 words for non-degree students, and 800 words for postgraduates.)
- e) Recommendation letters: Applicants for graduate programs or senior scholar programs must submit two letters of recommendation in Chinese or English from professors or associate professors.
- f) Applicants for music studies are requested to submit their own works. Applicants for fine arts programs must submit their own works which include two sketches, two color paintings and two other works.
- g) Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China.
- h) Applicants planning to stay in China for more than 6 months must submit a photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy should be kept by the applicant. The form designed by the Chinese quarantine authority can be downloaded from <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> or [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org). The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination as the result is valid for only 6 months.

### Please submit the following documents if applicable

- i) Pre-admission Letter from Chinese Government Scholarship universities.
- j) Language qualification certificate. e.g., HSK certificates, IELTS or TOFEL report.



## Instructions of the Chinese Government Scholarship Information System

**Step 1:** Visit <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> or [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org) and click "*Scholarship Application Online for International Students*".

**Step 2:** Read "*Tips for online application*" carefully before clicking "*NEXT*" to the registration page.

**Step 3:** Log in with your user name and password. For new user, please click "Create an account" for registration.

**Step 4:** Fill in the correct **Program Category** and **Agency Number**. An Agency Number represents a specific application receiving agency and a correct choice of Program Category is necessary before filling in the Agency Number. Please make sure you fill it in correctly, otherwise you will not be able to continue your online application or your application will not be accepted.

Your 'Program Category' is : Type A and 'Agency Number' is : 0501:. Once the correct 'Agency Number' is entered, the name of the agency will automatically emerge.

**Step 5:** Fill in the **Online Application Form** and **Upload Supporting Documents** truly, correctly and completely following the steps listed on the left of the page.

Applicants are required to select a discipline before choosing their majors. Please refer to the Disciplines Index, which could be downloaded from Help, if you have any doubt about the disciplines and majors.

**Step 6:** Check each part of your **Application** carefully before submitting it. Click *Submit* to submit your Application. The submitted documents will be the only

# 外国人体格检查表

## FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

姓名 Name		性别 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	出生日期 Birthday		照片 (加盖检查单位印章)  Photo (Stamped Official Stamp)																												
现在通讯地址 Present mailing address																																		
国籍或地区 Nationality (or Area)		出生地 Birth place		血型 Blood type																														
<p>过去是否患有下列疾病: (每项后面请回答“否”或“是”) Have you ever had any of the following diseases? (Each item must be answered “Yes” or “No”)</p> <table border="0"> <tr> <td>班疹 伤寒 Typhus fever</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>菌 痢 Bacillary dysentery</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>小儿麻痹症 Poliomyelitis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>布氏杆菌病 Brucellosis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>白 喉 Diphtheria</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>病毒性肝炎 Viral hepatitis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>猩 红 热 Scarlet fever</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>产褥期链球菌 Puerperal streptococcus infection</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>回 归 热 Relapsing fever</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>菌 感 染</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>伤寒和付伤寒 Typhoid and paratyphoid fever</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>							班疹 伤寒 Typhus fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 痢 Bacillary dysentery	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	小儿麻痹症 Poliomyelitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	布氏杆菌病 Brucellosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	白 喉 Diphtheria	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	病毒性肝炎 Viral hepatitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	猩 红 热 Scarlet fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	产褥期链球菌 Puerperal streptococcus infection	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	回 归 热 Relapsing fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 感 染	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	伤寒和付伤寒 Typhoid and paratyphoid fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes			流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
班疹 伤寒 Typhus fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 痢 Bacillary dysentery	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																															
小儿麻痹症 Poliomyelitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	布氏杆菌病 Brucellosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																															
白 喉 Diphtheria	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	病毒性肝炎 Viral hepatitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																															
猩 红 热 Scarlet fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	产褥期链球菌 Puerperal streptococcus infection	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																															
回 归 热 Relapsing fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 感 染	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																															
伤寒和付伤寒 Typhoid and paratyphoid fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																	
流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																	
<p>是否患有下列危及公共秩序和安全的病症: (每项后面请回答“否”或“是”) Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security? (Each item must be answered “Yes” or “No”)</p> <table border="0"> <tr> <td>毒物瘾 Toxicomania</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>精神错乱 Mental confusion</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>精神病 Psychosis: 躁狂型 Manic psychosis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>妄想型 Paranoid psychosis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>幻觉型 Hallucinatory</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> </table>							毒物瘾 Toxicomania	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	精神错乱 Mental confusion	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	精神病 Psychosis: 躁狂型 Manic psychosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	妄想型 Paranoid psychosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	幻觉型 Hallucinatory	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																		
毒物瘾 Toxicomania	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																	
精神错乱 Mental confusion	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																	
精神病 Psychosis: 躁狂型 Manic psychosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																	
妄想型 Paranoid psychosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																	
幻觉型 Hallucinatory	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																	
身高 Height	厘米 CM	体重 Weight	公斤 Kg	血压 Blood pressure	毫米汞柱 mmHg																													
发育情况 Development		营养情况 Nourishment		颈部 Neck																														
视力 左 L _____ Vision 右 R _____		矫正视力 左 L _____ Corrected vision 右 R _____		眼 Eyes																														
辨色力 Colour sense		皮肤 Skin		淋巴结 Lymph nodes																														
耳 Ears		鼻 Nose		扁桃体 Tonsils																														
心 Heart		肺 Lungs		腹部 Abdomen																														

reference for the applied universities to confirm the admission.

Step 7: You can make changes to your application by clicking *Withdraw and Edit the Application* on the top of the page. But make sure to submit it again by clicking *Submit* after finishing all the changes. Otherwise, the retrieved application will become invalid and your new application will not be received either.

Step 8: You can download and print the completed **Application Form** by clicking *Print the Application Form*.

Step 9: Send the paper application form and other supporting documents to the dispatching authorities if they require you to do so.

Please use Firefox or Internet Explorer (11.0). Menu selection functions may not work in other browsers.

Only Chinese and English are accepted for the online application

- 02 -  
2014

脊柱 Spine		四肢 Extremities		神经系统 Nervous system																	
其他所见 Other abnormal findings																					
胸部 X 线 检查结果 (附检查报告单) Chest X-ray exam (attached chest X-ray report)				心电图 ECG																	
化验室检查 (包括艾滋病、 梅毒等血清学检查) Laboratory exam (attached test report of AIDS, Syphilis etc)																					
<p>未发现患有以下检疫传染病和危害公共健康的疾病: None of the following diseases of disorders found during the present examination.</p> <table border="0"> <tr> <td>霍乱</td> <td>Cholera</td> <td>性病</td> <td>Venereal Disease</td> </tr> <tr> <td>黄热病</td> <td>Yellow fever</td> <td>肺结核</td> <td>Lung tuberculosis</td> </tr> <tr> <td>鼠疫</td> <td>Plague</td> <td>艾滋病</td> <td>AIDS</td> </tr> <tr> <td>麻风</td> <td>Leprosy</td> <td>精神病</td> <td>Psychosis</td> </tr> </table>						霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease	黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis	鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS	麻风	Leprosy	精神病	Psychosis
霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease																		
黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis																		
鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS																		
麻风	Leprosy	精神病	Psychosis																		
意见 Suggestion		检查单位盖章 Official Stamp																			
医师签字 Signature of physician		日期 Date																			